

МИНОБРНАУКИ РОССИИ



Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

**«Российский государственный гуманитарный университет»
(ФГБОУ ВО «РГГУ»)**

ИНСТИТУТ ФИЛОЛОГИИ И ИСТОРИИ
ИСТОРИКО-ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ
Кафедра истории русской литературы новейшего времени

РУССКАЯ ЛИТЕРАТУРА. КЛЮЧЕВЫЕ ТЕКСТЫ

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
для бакалавриата по направлению
45.03.01.– Филология
Направленность: Зарубежная филология (классическая филология)

Уровень квалификации выпускника – бакалавр

Форма обучения – очная

РПД адаптирована для лиц
с ограниченными возможностями
здоровья и инвалидов

Москва 2021

РУССКАЯ ЛИТЕРАТУРА. КЛЮЧЕВЫЕ ТЕКСТЫ

Рабочая программа дисциплины

Составители:

д. филол. н., доцент *С.С.Бойко*

Ответственный редактор:

к. филол. н., доцент *М. И. Хазанова*

УТВЕРЖДЕНО

Протокол заседания кафедры ИРЛНВ
№ 5 от 5.04.2021 г.

ОГЛАВЛЕНИЕ

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

- 1. Пояснительная записка**
 - 1.1. Цель и задачи курса
 - 1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций
 - 1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы
- 2. Структура дисциплины**
- 3. Содержание дисциплины**
- 4. Образовательные технологии**
- 5. Оценка планируемых результатов обучения**
 - 5.1. Система оценивания
 - 5.2. Критерии выставления оценок
 - 5.3. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине
- 6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины**
 - 6.1. Список источников и литературы
 - 6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»
- 7. Материально-техническое обеспечение дисциплины**
- 8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья**
- 9. Методические материалы**
 - 9.1. Планы практических (семинарских, лабораторных) занятий

ПРИЛОЖЕНИЯ

1. Аннотация дисциплины

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

1. ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

1.1. Цели и задачи дисциплины

Цель дисциплины: формирование у обучающихся конкретного представления о развитии русской литературы в первой половине XX в., его основных тенденциях, направлениях, представителях.

Задачи курса:

- ознакомление слушателей с историей развития русской литературы первой, ее основными этапами, направлениями и тенденциями, с деятельностью лиц, группировок, изданий и организаций;
- выработка научного понимания многоуровневого характера русской литературы;
- выяснение характера культурной, социальной, историко-литературной обусловленности различных тенденций литературного процесса;
- знакомство с основными персоналиями и особенностями индивидуально-авторского развития, изданиями и спецификой их деятельности

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций

Компетенция	Индикаторы достижения компетенций	Результаты обучения
ПК-3 Владеет навыками подготовки научных обзоров, аннотаций, составления рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований, приемами библиографического описания; знание основных библиографических источников и поисковых систем	ПК-3.1 Владеет навыками подготовки научных обзоров, аннотаций, реферирования учебной и научной литературы	Знать: правила составления научных обзоров, аннотаций, рефератов. Уметь: формулировать основные положения научного исследования при составлении обзоров, аннотаций, рефератов. Владеть: принципами отбора материала при подготовке аннотаций, научных обзоров, составления рефератов и библиографий.
	ПК-3.2 Владеет навыками составления библиографий и библиографических описаний по тематике проводимых исследований	Знать: основные библиографические источники и поисковые системы. Уметь: осуществлять поиск библиографии по теме исследования, составлять библиографический обзор научной литературы. Владеть: правилами оформления библиографических сведений.
ПК-6 Владеет навыками перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов) с иностранных языков и	ПК-6.1 Умеет выбирать оптимальную переводческую стратегию	Знать: основные переводческие стратегии; стилевые и жанровые особенности различных видов текстов на русском и иностранном языке. Уметь: различать тексты разных типов; выбирать оптимальные стратегии перевода в зависимости от типа переводимого текста. Владеть: техникой работы со словарями,

на иностранные языки; аннотирование и реферирование документов, научных трудов и художественных произведений на иностранных языках		справочниками и интернет-ресурсами.
	ПК-6.2 Владеет риторическими, стилистическими и языковыми нормами и приемами, применяемыми при осуществлении переводческой деятельности	Знать: риторические, стилистические и языковые нормы русского и иностранного языков. Уметь: адекватно использовать риторические, стилистические и языковые нормы и приемы при передаче семантики переводимого высказывания. Владеть: способностью самостоятельного выбора и навыками использования различных переводческих приемов с учетом семантики переводимого текста.

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

является дисциплиной по выбору части, формируемой участниками образовательных отношений, блока 1 программы подготовки бакалавров по направлению «Филология», направленности «Зарубежная филология (классическая филология)». Читается в 8 семестре.

Для освоения дисциплины необходимы знания, умения и владения, сформированные в ходе изучения следующих дисциплин и прохождения практик: «История русской литературы», «История мировой литературы», «История России», «Источниковедение».

В результате освоения дисциплины формируются знания, умения и владения, необходимые для изучения следующих дисциплин и прохождения практик: «История русской культуры».

2. СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетных единицы, экзамен 76 часов, в том числе контактная работа обучающихся с преподавателем 28 часов, лекционные (12 часов) занятия, семинары (16 часов), самостоятельная работа обучающихся 48 часов.

№ п/п	Раздел дисциплины/темы	Семестр	Виды учебной работы (в часах)						Формы текущего контроля успеваемости, форма промежуточной аттестации (<i>по семестрам</i>)
			Контактная					Самостоя- тельная работа	
			Лекции	Семинар	Практические занятия	Лабораторные занятия	Промежуточна я аттестация		
1	Предмет истории отечественной культуры	8	2	1				2	- собеседование - групповая дискуссия
2	Пролеткульт и «классовая семантика»	8	2	1				6	- собеседование - групповая дискуссия
3	Интеллигенция и революция	8	2	2				6	- собеседование - доклад -письменная работа
4	Массовая культура и пропаганда	8	2	2				6	- групповая дискуссия - доклад
5	Формы	8	2	2				6	- собеседование

	перекодировки действительности в культуре								- групповая дискуссия
6	Художественная культура 1920-х – 1930-х гг.	8	2	2				6	- собеседование - групповая дискуссия
7	Православная парадигма в СССР: Русская Голгофа	8		2				6	- собеседование - групповая дискуссия
8	Крестьянская экзистенциальная парадигма в условиях коллективизации	8		4				6	- собеседование - групповая дискуссия
	<i>зачёт</i>							4	зачёт
	ИТОГО:		12	16				48	

3. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

№	Наименование раздела дисциплины	Содержание
1	Литература 1920-1980-х и культурные модели эпохи	Концепция «смены кода» в русской культуре XX в. Руководство подцензурной литературой метрополии. Постановления 1925, 1932, 1940, 1946 гг. Потаенный процесс. Самиздат, тамиздат, магнитиздат. Периодизация.
2	«Одна или две» русских литературы.	Своеобразие русского «раскола» культуры в контексте мировой литературы. Причины эмиграции 1, 2, 3 и 4-й волны. «3 потока» - рабочая гипотеза курса. Концепция «Одна литература – два процесса»
3	Уход литературы СССР в потаенный слой	Литературные группировки и писатели-нонконформисты. Эстетические ориентиры в манифестах Серапионовых братьев, «Перевала», обэриутов. Творческое развитие М.Булгакова. Концепция «неотрадиционализма». Вопрос об отъезде писателей за рубеж.
4	Футуризм после 1917 и Леф.	Леф и проблема преемственности футуризма. Декларации лефа, журнал, состав группировки. В.Маяковский и проблема рамок групповой солидарности. Б.Пастернак и ЛЕФ
5	Проблема стиля и/или проблема идеологии. «Попутчик или враг?»	«Народопоклонничество» как вектор литературного развития. Поиски «новой формулы отношения к материалу». «Орнаментальная проза». Интенсификация сказовых форм, их истоки. «Отщепенство»
6	Соцреализм: развитие прозы и поэзии	Революционный тип культуры в манифестах основных группировок. «Протоканон» соцреализма, формирование, институционализация и применение канона. Соцреализм в научном освещении; проблемы истории изучения. Исторический роман соцреализма и проза Тынянова.
7	Трансформация художественной системы в потаенной литературе	Конфликт между ценностными ориентирами русской классики и революционной моралью. «художественное испытание» утопии (Г.Белая). Экзистенциальная проблематика. Своеобразие романа Б.Пастернака «Доктор Живаго».
8	Проблема литературной репутации и творческое развитие в условиях непечатания	«Поэтическое молчание» глазами автора и читателя, советского и зарубежного. Проблемы творческого развития неподцензурных авторов. Вынужденный уход из подцензурного слоя и проблема его влияния на творчество. Развитие и/или компромисс в литературной судьбе подцензурного автора.
9	«Задержанная» литература «мрачного семилетия» и оттепели	«Экстремальное сужение канона» и проблема его датировки. Продолжающийся уход писателей в переводную работу, детскую литературу. Значение классической и

		переводной литературы.
10	Гротеск, фантасмагория и фантастика в литературе	Жанр научной фантастики и его значение в советской литературе. Значение публикации «Мастера и Маргариты» М.Булгакова в развитии литературы. «Смех против страха»: значение творчества Ф.Искандера. Подцензурное и потаенное развитие фантасмагорических форм.
11	«Латерная проза»	Зарождение самиздата и тамиздата. Художественные открытия А.Солженицына. Роль и место повести «Один день Ивана Денисовича» в развитии литературы. Открытие новых художественных типов в литературе «оттепели».
12	Стилевое разнообразие и литература 3-й волны эмиграции	«Стилистические противоречия» (А.Синявский) писателей с официозом. Разнообразие стиливых форм в русском зарубежье периода 3-й волны эмиграции. Реалистические тенденции; постмодернизм; «гипотеза о постреализме»

4. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

№ п/п	Наименование раздела	Виды учебных занятий	Образовательные технологии
1	2	3	4
1.	Литература 1920-1980-х и культурные модели эпохи	Лекция 1.	Вводная лекция с использованием раздаточных материалов
2.	«Одна или две» русских литературы.	Лекция 2 Семинар 1.	Проблемная лекция-беседа Развернутая беседа с анализом художественного текста
3.	Уход литературы СССР в потаенный слой	Лекция 3 Семинар 2	Лекция с применением техники обратной связи Опрос. Развернутая беседа
4.	Футуризм после 1917 и Леф.	Лекция 4 Семинар 3	Лекция с применением техники обратной связи Опрос. Развернутая беседа
5.	Проблема стиля и/или проблема идеологии. «Попутчик или враг?»	Лекция 5 Семинар 4	Лекция с применением техники обратной связи Развернутая беседа с обсуждением научной литературы
6.	Соцреализм: развитие прозы и поэзии	Лекция 6 Семинар 5	Лекция-беседа Развернутая беседа.
7.	Трансформация художественной системы в потаенной литературе	Лекция 7 Семинар 6	Лекция-беседа Опрос. Развернутая беседа с анализом художественного текста
8.	Проблема литературной репутации и творческое развитие в условиях непечатания	Лекция 8	Лекция-беседа
9.	«Задержанная» литература «мрачного семилетия» и оттепели	Лекция 9 Семинар 7	Лекция-беседа Развернутая беседа с анализом художественного текста
10.	Гротеск, фантасмагория и фантастика в литературе	Лекция 10	Лекция-беседа
11.	«Лагерная проза»	Лекция 11 Семинар 8	Лекция с применением техники обратной связи Опрос. Развернутая беседа
12.	Стилевое разнообразие и литература 3-й волны эмиграции	Лекция 12	Лекция с применением техники обратной связи

		Семинар 9	Развернутая беседа
--	--	-----------	--------------------

5. ОЦЕНКА ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ

5.1. Система оценивания

Форма контроля	Макс. количество баллов	
	За одну работу	Всего
Текущий контроль: - реферат - участие в дискуссии на семинаре	5 баллов 5 баллов	15 баллов 45 баллов
Промежуточная аттестация (контрольная работа)		40 баллов
Итого за семестр (дисциплину) <i>зачет</i>		100 баллов

Полученный совокупный результат конвертируется в традиционную шкалу оценок и в шкалу оценок Европейской системы переноса и накопления кредитов (European Credit Transfer System; далее – ECTS) в соответствии с таблицей:

100-балльная шкала	Традиционная шкала		Шкала ECTS
95 – 100	отлично	зачтено	A
83 – 94			B
68 – 82	хорошо		C
56 – 67	удовлетворительно		D
50 – 55		E	
20 – 49	неудовлетворительно	не зачтено	FX
0 – 19			F

5.2. Критерии выставления оценки по дисциплине

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
100-83/ A,B	«отлично»/ «зачтено (отлично)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил теоретический и практический материал, может продемонстрировать это на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся исчерпывающе и логически стройно излагает учебный материал, умеет увязывать теорию с практикой, справляется с решением задач профессиональной направленности высокого уровня сложности, правильно обосновывает принятые решения.</p> <p>Свободно ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с</p>

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
		<p>учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «высокий».</p>
82-68/ С	«хорошо»/ «зачтено (хорошо)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает теоретический и практический материал, грамотно и по существу излагает его на занятиях и в ходе промежуточной аттестации, не допуская существенных неточностей.</p> <p>Обучающийся правильно применяет теоретические положения при решении практических задач профессиональной направленности разного уровня сложности, владеет необходимыми для этого навыками и приёмами.</p> <p>Достаточно хорошо ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «хороший».</p>
67-50/ D,E	«удовлетвори- тельно»/ «зачтено (удовлетвори- тельно)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает отдельные ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает определённые затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, владеет необходимыми для этого базовыми навыками и приёмами.</p> <p>Демонстрирует достаточный уровень знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «достаточный».</p>
49-0/ F,FX	«неудовлетворите льно»/ не зачтено	<p>Выставляется обучающемуся, если он не знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает грубые ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает серьёзные затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, не владеет необходимыми для этого навыками и приёмами.</p> <p>Демонстрирует фрагментарные знания учебной</p>

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
		литературы по дисциплине. Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации. Компетенции на уровне «достаточный», закреплённые за дисциплиной, не сформированы.

5.3. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Контрольные вопросы (ПК-3.1; ПК-3.2; ПК-6.1; ПК-3.2)

1. Тема творчества в лирике Анны Ахматовой (цикл «Тайны ремесла»)
2. «Реквием» Анны Ахматовой. История создания. Система образов
3. «Конармия» И. Бабеля: интеллигенция и революция. Поэтика сказа
4. Проблематика и стиль поэмы А. Блока «Двенадцать» (1918).
5. «Белая гвардия»/ «Дни Турбиных» М.Булгакова: Интеллигенция и революция
6. Поэтика романа М. Булгакова «Мастер и Маргарита» и его роль в развитии русской литературы.
7. Мужичья Русь в пореволюционном творчестве С.Есенина
8. Жанр антиутопии в потаенной литературе: «Мы» Е. Замятина
9. Жанр антиутопии в потаенной литературе: «Чевенгур» А.Платонова
10. Образ человека массы в творчестве М. Зощенко и поэтика сказа
11. Темы и мотивы «светового ливня»: сб. Б. Пастернака «Сестра моя – жизнь»
12. Поэт и «век-волкодав»: стихотворения О.Мандельштама 1930-х гг.
13. Утопия Маяковского: [Эпилог] поэмы «Про это» (Прошение на имя...)
14. Исторический сюжет и гротеск: «Подпоручик Киже» Ю.Тынянова
15. Социальные типаж и их роль в пьесе Н.Эрдмана «Самоубийца»
16. «Смех против страха»: поэтика прозы Ф.Искандера
17. «Один день Ивана Денисовича» (1962) А.Солженицына: художественное пространство и время и система персонажей.
18. Художественные особенности «Колымских рассказов» В.Шаламова.
19. Разнообразие стилевых тенденций в прозе третьей волны эмиграции (по произведениям Абрама Терца, С. Довлатова, В. Некрасова).

Примерные темы рефератов (ПК-3.1; ПК-3.2; ПК-6.1; ПК-3.2)

Абрамов Ф. Люди колхозной деревни в послевоенной прозе // Новый мир. 1954. № 4. С. 210-231.

2. Бабиченко Д. Писатели и цензоры. М., 1994. (Асеев/Леонов/Зощенко/Луговской)

3. Дружинин П. Годовщина победы или начало новой войны? доклад А.А.Жданова... // НЛО. 2012. № 116.

<http://magazines.russ.ru/nlo/2012/116/d34.html>

4. Абрам Терц. Что такое социалистический реализм // **Синявский А.** Литературный процесс в России. М., 2003. С. 139-175.

Образец теста

А. Солженицын. Один день Ивана Денисовича. Фабула. Персонажи.

ПЕРСОНАЖИ

1. Щ-854. Иван Денисович Шухов
2. бригадир Андрей Прокофьевич Тюрин
3. помбригадира Павло
4. Фетюков-шакал
5. Цезарь Маркович
6. кавторинг Буйновский

7. Алеша-баптист
8. Гопчик-хлопчик
9. латыш Кильдигс
10. безымянный «зек Х-123»

В строке вопроса допишите номера ответов, например:

Кто из героев не курит по ходу действия? 7, 9, 10.

№ группы _____ Фамилия, имя _____

Кто из героев по ходу событий совершает отважные, рискованные поступки?

Кто из них совершает их во вред себе?

Кто из героев получает посылки с воли?

Кто из героев заявляет в беседе, что верует в Бога?

Кто в течение дня вспоминает о членах своей семьи?

Кто на воле привык командовать, выполнял руководящую работу?

Кто обладает рабочим мастерством, навыками?

Кто участвует в спорах об искусстве?

Образец задания

Роман Б. Пастернака «Доктор Живаго» (1946–1955). Выпишите из романа цитаты, характеризующие, говоря словами Бориса Пастернака, «людей и положения» и образ мира, созданный в романе. (Объем выписок – 6-8 страниц)

Рекомендованная литература: Пастернак Евгений. Борис Пастернак: Биография. М., 1997. С. 601-605, 624-629, 663-667. То же: http://www.russofile.ru/articles/article_79.php (Глава VIII, чч. 1, 6, 16)

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКИЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Список источников и литературы

Основная литература

Агеносов, В. В. История русской литературы XX века в 2 ч. Часть 1: учебник для академического бакалавриата / В. В. Агеносов ; ответственный редактор В. В. Агеносов. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 795 с. — (Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-9916-3491-5. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/425564>

История русской литературы XX века в 2 ч. Часть 2: учебник для академического бакалавриата / В. В. Агеносов [и др.] ; ответственный редактор В. В. Агеносов. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 687 с. — (Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-9916-3579-0. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/425565>

История русской литературы XX-XXI веков: учебник и практикум для академического бакалавриата / В. А. Мескин [и др.] ; под общей редакцией В. А. Мескина. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 411 с. — (Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-00234-8. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/433033>

Кормилов, С. И. История русской литературы XX века (20-90-е годы): основные тенденции : учебное пособие для вузов / С. И. Кормилов. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 190 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-06887-0. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/454418>

История русской литературы XX века: проза 1920-1940-х гг.: учебное пособие для бакалавриата и магистратуры / С. И. Кормилов [и др.] ; под редакцией С. И. Кормилова. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 174 с. — (Бакалавр и магистр. Академический

курс). — ISBN 978-5-534-07056-9. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/434276>

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет».

Варлам Шаламов URL <https://shalamov.ru/>
 Липкин С. Жизнь и судьба Василия Гроссмана. Берзер А. Прощание. М., 1990 URL http://modernlib.net/books/lipkin_semen/zhizn_i_sudba_vasiliya_grossmana/read_1/
 Пастернак Е.Б. Борис Пастернак: Биография. М., 1997. URL http://www.russofile.ru/articles/article_79.php (Глава VIII, чч. 1, 6, 16)
 Сараскина Л. Александр Солженицын. М., 2009. URL http://www.solzhenitsyn.ru/zhizn_soljzenizina/biografii/index.php?ELEMENT_ID=712
 Эйдельман Н. Эпиграф Тынянова // Знание – сила. 1982. №№ 5, 6. URL <http://vivovoco.astronet.ru/VV/PAPERS/NYE/TYNYANOV.HTM>

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Для обеспечения дисциплины используется материально-техническая база образовательного учреждения: компьютерные классы и научная библиотека РГГУ.

Программное обеспечение

№п /п	Наименование ПО	Производитель	Способ распространения (лицензионное или свободно распространяемое)
1	Adobe Master Collection CS4	Adobe	лицензионное
2	Microsoft Office 2010	Microsoft	лицензионное
3	Windows 7 Pro	Microsoft	лицензионное
4	AutoCAD 2010 Student	Autodesk	свободно распространяемое
5	Archicad 21 Rus Student	Graphisoft	свободно распространяемое
6	SPSS Statistics 22	IBM	лицензионное
7	Microsoft Share Point 2010	Microsoft	лицензионное
8	SPSS Statistics 25	IBM	лицензионное
9	Microsoft Office 2013	Microsoft	лицензионное
10	ОС «Альт Образование» 8	ООО «Базальт СПО	лицензионное
11	Microsoft Office 2013	Microsoft	лицензионное
12	Windows 10 Pro	Microsoft	лицензионное
13	Kaspersky Endpoint Security	Kaspersky	лицензионное
14	Microsoft Office 2016	Microsoft	лицензионное
15	Visual Studio 2019	Microsoft	лицензионное
16	Adobe Creative Cloud	Adobe	лицензионное
17	Zoom	Zoom	лицензионное

Перечень БД и ИСС

№п /п	Наименование
-------	--------------

1	Международные реферативные наукометрические БД, доступные в рамках национальной подписки в 2020 г. Web of Science Scopus
2	Профессиональные полнотекстовые БД, доступные в рамках национальной подписки в 2020 г. Журналы Cambridge University Press ProQuest Dissertation & Theses Global SAGE Journals Журналы Taylor and Francis
3	Профессиональные полнотекстовые БД JSTOR Издания по общественным и гуманитарным наукам Электронная библиотека Grebennikon.ru
4	Компьютерные справочные правовые системы Консультант Плюс, Гарант

8. ОБЕСПЕЧЕНИЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ДЛЯ ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

В ходе реализации дисциплины используются следующие дополнительные методы обучения, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в зависимости от их индивидуальных особенностей:

- для слепых и слабовидящих:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
 - письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением, или могут быть заменены устным ответом;
 - обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;
 - для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств;
 - письменные задания оформляются увеличенным шрифтом;
 - экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.
- для глухих и слабослышащих:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, либо предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;
 - письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме;
 - экзамен и зачёт проводятся в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.
- для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
 - письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением;
 - экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается

с учётом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения предусматривается использование технических средств, необходимых в связи с индивидуальными особенностями обучающихся. Эти средства могут быть предоставлены университетом, или могут использоваться собственные технические средства.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- для слепых и слабовидящих:
 - в печатной форме увеличенным шрифтом;
 - в форме электронного документа;
 - в форме аудиофайла.
- для глухих и слабослышащих:
 - в печатной форме;
 - в форме электронного документа.
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - в печатной форме;
 - в форме электронного документа;
 - в форме аудиофайла.

Учебные аудитории для всех видов контактной и самостоятельной работы, научная библиотека и иные помещения для обучения оснащены специальным оборудованием и учебными местами с техническими средствами обучения:

- для слепых и слабовидящих:
 - устройством для сканирования и чтения с камерой SARA CE;
 - дисплеем Брайля PAC Mate 20;
 - принтером Брайля EmBraille ViewPlus;
- для глухих и слабослышащих:
 - автоматизированным рабочим местом для людей с нарушением слуха и слабослышащих;
 - акустический усилитель и колонки;
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - передвижными, регулируемые эргономическими партами СИ-1;
 - компьютерной техникой со специальным программным обеспечением.

9. МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ

9.1. Планы семинарских занятий

№ и тема	Семинар 1. «ОДНА ИЛИ ДВЕ» РУССКИЕ ЛИТЕРАТУРЫ? (2 часа, СРС 6 часов)
Вопросы и задания	<p>Концепция истории в сб. М. Волошина «Демоны глухонемые».</p> <p>Тема террора в пореволюционных стихах М. Волошина.</p> <p>Гражданская позиция Волошина в его пореволюционной деятельности и в стихах.</p> <p>Образ М.А.Волошина в прозе М. Цветаевой «Живое о живом»</p> <p>Заглавие и первоначальная концепция романа А. Толстого «Хождение по мукам».</p> <p>Особенности эволюции текста «Хождения по мукам» и эволюция образов главных героев.</p> <p>«Хождение по мукам» в критике зарубежья и советской России.</p>
Литература	<p>Гуль Р. Я унес Россию: Апология эмиграции: В 3 т. Т. 1. М., 2001. С. 96–101, 125–131, 243–247.</p> <p>Толстая Е. «Деготь или мед»: Алексей Н. Толстой как неизвестный писатель. 1917–1923. М.: РГГУ, 2006. С. 356–358, 363–369, 377–378, 380, 402–411.</p> <p>Флейшман Л., Хьюз Р., Раевская-Хьюз О. Русский Берлин 1921–1923. М.: Русский путь. 2003. С. 6–7, 13–48, 63–68, 100–116. (То же: Paris: YMKA-Press, 1983).</p>
Методические рекомендации	<p>Опираясь на сформулированные вопросы, изучите темы и мотивы стихотворений М.Волошина эпохи революции и гражданской войны</p> <p>Опираясь на мемуары Р.Гуля и научные работы, опишите историю публикации стихотворений Волошина в Русском Берлине</p> <p>По материалам монографии Е.Толстой опишите проблемы текстологии «Хождения по мукам» в «досоветский» период.</p>
№ и тема	Семинар 2. РАЗВИТИЕ ПРОЗЫ МИХАИЛА БУЛГАКОВА (2 часа, СРС 6 часов)
Вопросы и задания	<p>Сатира и фантасмагория в рассказах из сб. «Дьяволиада» (1925) и в повести «Собачье сердце»</p> <p>Ценностный статус понятий русской классической культуры («личность», «семья», «долг», «честь» и др.) в романе «Белая гвардия»</p> <p>Жанровые особенности «Записок покойника» («Театрального романа»)</p> <p>Особенности сатиры в романе «Мастер и Маргарита» (главы 17, 28 и др.)</p> <p>Темы творчества и литературной жизни в романах «Мастер и Маргарита» и «Записки покойника»</p>
Литература	<p>Михаил и Елена Булгаковы : Дневник Мастера и Маргариты. М.: Вагриус, 2003.</p> <p>Смелянский А.М. Михаил Булгаков в Художественном театре. М., 1989. С. 5–156.</p> <p>Чудакова М. Жизнеописание М. Булгакова. М., 1988 . С. 613–651.</p> <p>Чудакова М. Новые работы: 2003–2006. М. : Время, 2007. С. 351–368.</p> <p>Яновская Л. Понтий Пилат и Иешуа Га-Ноцри: В зеркалах булгаковедения // Вопросы литературы. 2010. № 3. http://magazines.russ.ru/voplit/2010/3/ia1.html</p> <p>Яновская Л. Творческий путь Михаила Булгакова. М., 1983. С. 57–170</p>

Методические рекомендации	Прокомментируйте главы из «романа Мастера о Пилате» (главы 2, 16, 25, 26) с точки зрения соотношения их сюжета с сюжетом Евангелия. Укажите 4-5 примеров отличия. Как, с Вашей точки зрения, эти отличия характеризует замысел романа? Опираясь на статью Л.Яновской, охарактеризуйте проблемы булгаковедения постсоветского периода
№ и тема	Семинар 3. В.МАЯКОВСКИЙ в 1920-х: ЛИТЕРАТУРНАЯ ПОЗИЦИЯ (2 часа, СРС 6 часов)
Вопросы и задания	Литературные манифесты Маяковского: манифест Лефа, проза (Как делать стихи), стихи (Поэт рабочий; Послание пролетарским поэтам). Образ утопического будущего в эпилоге поэмы Маяковского «Про это» и любовная лирика Маяковского пореволюционного периода. «Разговоры» о поэте и поэзии (Необычайное приключение... Юбилейное; Сергею Есенину; Разговор с фининспектором о поэзии) Антимещанская и антибюрократическая сатира Маяковского (О дряни; Прозаседавшиеся (см. комментарий); *Клоп; *Баня) и <i>литература факта</i> . История революции в поэме «Хорошо!» (главы 1-4, 6-8, 13, 14, 17, 19). Вступление в поэму «Во весь голос»: творческая задача, художественное время.
Литература	Вайскопф М. Во весь Логос: религия Маяковского // Вайскопф М. Птица-тройка и колесница души. М., 2003. С. 412-446. Карабчиевский Ю. Воскресение Маяковского. М., 2000. Кацис Л. Владимир Маяковский: Поэт в интеллектуальном контексте эпохи. М., 2000. Флейшман Л. Борис Пастернак в двадцатые годы. Спб., 2003. С. 188, 191-192, 199-203. Якобсон Р. О поколении, растратившем своих поэтов (1930). Любое изд. <u>Янгфельдт Бенгт</u> . Ставка — жизнь: Владимир Маяковский и его круг / Пер. со швед. Аси Лавруши и Бенгта Янгфельдта. — М., 2009
Методические рекомендации	Опираясь на сформулированные вопросы, рассмотрите темы и мотивы пореволюционной поэзии Маяковского. По материалам лекций, а также самостоятельно найденным справочным материалам охарактеризуйте историческую концепцию поэмы «Хорошо!» в идеологическом и индивидуально-авторском контексте Почему, с Вашей точки зрения, Б.Пастернак высоко оценил «Во весь голос»?
№ и тема	Семинар 4. СТИЛЕВОЕ РАЗНООБРАЗИЕ ПРОЗЫ 1920-Х. (2 часов, СРС 6 часов)
Вопросы и задания	«Но значит ли это, что я плохой сын века, а вы – хороший?»: Андрей Бабичев глазами Кавалерова Том Вирлирли и «ветвь, полная цветов и листьев»: значение эстетического в «Зависти» Четвертак, человек-машина и Офелия: идея «машинного коммунизма» в романе «Зависть». «Три толстяка» как памфлет: что отрицает и что утверждает автор в искусстве и в революции? «Таинственная кривая ленинской прямой». Найдите в тексте «Конармии» И.Бабея фрагменты, иллюстрирующие характер революционных убеждений героя-рассказчика. Интеллигенция и революция в «Конармии»; интеллигенция и народ

Литература	<p>Белая Г. А. Смена кода в русской культуре XX века как экзистенциальная ситуация // Лит. обозрение. 1996. № 5/6. С. 111-116.</p> <p>Белая Г. Добренко Е. Есаулов И. «Конармия» Бабея. М., 1992.</p> <p>Белингов А. Сдача и гибель советского интеллигента: Юрий Олеша. М., 1997.</p> <p>Вайскопф М. Андрей Бабичев и его прообраз в «Зависти» Олеша // Известия АН. СЛЯ. 1994. Т. 53. № 5. С. 69-76. То же: Вайскопф М. Птица тройка и колесница души. М.: НЛО, 2003. С. 498-510</p> <p>Лежнев А. И. Бабель // Лежнев А. О литературе. М., 1987. С. 254-257</p>
Методические рекомендации	<p>Опираясь на сформулированные вопросы, охарактеризуйте проблематику прозы Ю.Олеша</p> <p>Подобрав небольшие характерные отрывки, охарактеризуйте стилистику прозы.</p> <p>Как можно определить причины спора критиков-современников о теме жестокости и насилия в творчестве Бабея?</p> <p>Как Н.Степанов и А.Лежнев определяют литературные истоки прозы Бабея?</p>
№ и тема	<p align="center">Семинар 5. ИСТОРИЧЕСКИЙ РОМАН СОВЕТСКОГО ПЕРИОДА: ПРОБЛЕМЫ ТИПОЛОГИИ (2 часов, СРС 6 часов)</p>
Вопросы и задания	<p>Разновидности прозы на исторический сюжет: <i>историческая проза, исторический роман Вальтер-Скоттовского типа, исторический роман соцреализма</i> (по литературоведческим энциклопедиям).</p> <p>Значение эпиграфа «<i>Величайшее несчастье, когда нет истинного друга</i>» (по: Н.Эйдельман, 1982)</p> <p>Подлинный и вымышленный источник: «Пушкин! Вот кто виновник, вот кто развязал тыняновскую инициативу» (по: Н.Эйдельман, 1982)</p> <p>Литературный быт и Грибоедов (главы 2.34; 4.10 и др.)</p> <p>Самсон-Хан и Смерть Вазир-Мухтара (главы 2.11; 4.16; 9.13; 10.3 и др.)</p>
Литература	<p>Белингов А. Юрий Тынянов. — 2-е изд. — М.: Советский писатель, 1965.</p> <p>Бойко С. Творчество Булата Окуджавы и русская литература второй половины XX в. М., 2013. С. 18 –38.</p> <p>Добренко Е. «Занимательная история» : Ист. роман и социалистический реализм // Соцреалистический канон : сб. ст.. – СПб., 2000. – С. 874–895.</p> <p>Каверин В., Новиков Вл. Новое зрение. Книга о Юрии Тынянове. — М., 1988</p> <p>Эйдельман Н. Эпиграф Тынянова // Знание – сила. 1982. №№ 5, 6. http://vivovoco.astronet.ru/VV/PAPERS/NYE/TYNYANOV.HTM</p>
Методические рекомендации	<p>Обратившись к словарям литературоведческой терминологии, уточните, в каком значении употребляется понятие «исторический роман» К каким произведениям, включая произведения новейшей литературы, можно его применить?</p> <p>Как можно применить вышеназванные понятия к анализу известных Вам прозаических произведений на исторические сюжеты?</p> <p>Опираясь на навыки филологического анализа, охарактеризуйте особенности художественного мира прозы Ю.Тынянова на исторические сюжеты.</p>
№ и тема	<p align="center">Семинар 6. РОМАН Б. ПАСТЕРНАКА «ДОКТОР ЖИВАГО» : «ЛЮДИ И ПОЛОЖЕНИЯ», «ОБРАЗ МИРА, В СЛОВЕ ЯВЛЕННЫЙ» (2 часов, СРС 6 часов)</p>
Вопросы и задания	<p>Формирование замысла и обстоятельства работы над романом.</p> <p>Индивидуальные особенности поэтики романа. Концепция мира и человека.</p> <p>Восприятие романа советскими писателями соцреалистической ориентации (по: «А за мною шум погони...» С. 349-375).</p>

	Обстоятельства передачи рукописи издателям и их влияние на судьбу романа и его автора.
Литература	«А за мною шум погони...» Борис Пастернак и власть. 1956–1972 гг.: Документы. М., 2001. С. 13-20, 153-159, 349-361, 369, 375 Пастернак Е.Б. Борис Пастернак: Биография. М., 1997. С. 601-605, 624-629, 663-667. То же: http://www.russofile.ru/articles/article_79.php (Глава VIII, чч. 1, 6, 16) Пастернак Е. Понятное и обретенное: статьи, восп. М., 2009. С. 282–337. Поэтика "Доктора Живаго" в нарратологическом прочтении. М., 2014. Флейшман Л. Борис Пастернак и Нобелевская премия. М., 2013.
не рекомендац	Опираясь на материалы лекции и указанную литературу, охарактеризуйте а) основные этапы предыстории и истории работы Б.Пастернака над романом; б) основные события, касающиеся истории публикации/непубликации. Выпишите из указанных глав романа цитаты, характеризующие, говоря словами Бориса Пастернака, «людей и положения» и образ мира, созданный в романе
№ и тем а	Семинар 7. РОМАН В. ГРОССМАНА "ЖИЗНЬ И СУДЬБА" В ИСТОРИКО-ЛИТЕРАТУРНОМ КОНТЕКСТЕ (2 часов, СРС 6 часов)
Вопросы и задания	Какие нравственные проблемы решает для себя Виктор Штрум? Эволюция убежденных коммунистов по ходу романного действия (на 2-3 примерах: Абарчук и Магар, Мостовской, Крымов и др.) «Дом Грекова» и тема свободы в романе. Значение образа Гетманова (в интерпретации С. Липкина)
Литература	Бит-Юнан Ю., Фельдман Д. Василий Гроссман. Литературная биография в историко - политическом контексте. М., 2016. Липкин С. Жизнь и судьба Василия Гроссмана. Берзер А. Прощание. М., 1990 http://modernlib.net/books/lipkin_semen/zhizn_i_sudba_vasiliya_grossmana/read_1/ Сарнов Б. Как это было: К истории публикации романа Василия Гроссмана «Жизнь и судьба» // Вопросы лит. 2012. № 6. http://magazines.russ.ru/voplit/2012/6/sl.html Юзефович Г. Вспомнить все: Эпопея Василия Гроссмана «Жизнь и судьба» стала бестселлером в Великобритании как раз в тот момент, когда в России о ней окончательно забыли (2011) http://www.itogi.ru/literatura/2011/40/170349.html
Методические рекомендации	Опираясь на новейшую научную и справочную литературу, с учетом полемики (Ю.Бит-Юнан и Д.Фельдман – Б.Сарнов) воспроизведите основные этапы истории создания и арест романа «Жизнь и судьба». Историю зарубежной, первых российских публикаций романа и проблемы его текстологии С чем, с Вашей точки зрения, может быть связан интерес современного английского читателя и радиослушателя к роману В. Гроссмана «Жизнь и судьба»?
№ и тем а	Семинар 8. АРХИПЕЛАГ ГУЛАГ: ОПЫТ ХУДОЖЕСТВЕННОГО ИССЛЕДОВАНИЯ (1973) (2 часов, СРС 6 часов)
Вопросы и задания	Обстоятельства работы над «Архипелагом ГУЛАГ» в 1964– 1968 гг.: аккумулирование свидетельств для создания «общего памятника замученным и убитым», меры конспирации, работа в «Укрывище» в Эстонии зимой 1965/66 и 1966/67 гг., перепечатка и пересъемка в Рождестве (весна 1968), переправка за границу (по монографии Л. Сараскиной) Авторское определение жанра «Архипелага ГУЛАГ» – «Опыт художественного исследования». В чем проявляется исследовательская природа «Архипелага ГУЛАГ»? В чем – природа художественная? Опишите композицию произведения: из каких частей состоит «Архипелаг ГУЛАГ» и по какому принципу они включены в состав целого. В чем состоит историческое и литературное значение «Архипелага ГУЛАГ»?

Литература	<p>Сараскина Л. Александр Солженицын. М., 2009. С. 537–539, 542, 546–547, 558–559, 564, 566–567, 578, 603–604. http://www.solzhenitsyn.ru/zhizn_solzhenizina/biografii/index.php?ELEMENT_ID=712</p> <p>* Бойко С. «Лагерная проза» как этап формирования литературы нового типа // Новый филологический вестник. 2015. № 3 (34). С. 65-81. http://slovorggu.ru/</p>
Методические рекомендации	<p>Прочитайте прилагаемое Солженицыным в конце томов «Содержание глав». Укажите (устно), какие сведения из «Архипелага ГУЛАГ» открывают прежде неизвестные Вам страницы истории. Прочитайте их.</p> <p>Письменно подготовьте краткий конспект для устного пересказа и анализа вышеуказанных разделов книги.</p> <p>Опираясь на прилагаемое Солженицыным в конце томов «Содержание глав», подберите из каждой главы примеры фактов, событий, оценок. Обращайте внимание на значение слов-«понятий», необходимых для описания тюремно-лагерного мира (например: «вохра», «столыпин», «БУР», «закосить», «придурок», «социально близкий» и мн. др.)</p> <p>http://www.solzhenitsyn.ru/proizvedeniya/arhipelag_gulag/</p> <p>Обращайтесь к словарям «советизмов» и тюремно-лагерных слов и выражений (см.: Там же. Сокращенное издание. М., 2010), к именному указателю (полное издание, т.3).</p>
№ и тема	<p align="center">Семинар 9. РАЗНООБРАЗИЕ ЛИТЕРАТУРНЫХ ТЕНДЕНЦИЙ В ПРОЗЕ ТРЕТЬЕЙ ВОЛНЫ ЭМИГРАЦИИ (2 часов, СРС 6 часов)</p>
Вопросы и задания	<p>Проблематика «Маленькой печальной повести» В. Некрасова.</p> <p>Поэтика прозы В. Некрасова «Саперлипопет, или Если бы да кабы...»</p> <p>Герой и рассказчик в прозе С. Довлатова</p> <p>Жанр и композиция сборника С. Довлатова «Чемодан» (1986)</p> <p>«Абрашка Терц – удачливый бандит»: повествователь в прозе Абрама Терца</p> <p>«Метафизический» текст И. Бродского</p>
Литература	<p>Лазарев Л. Верность правде : Творческий путь Виктора Некрасова http://lit.1september.ru/article.php?ID=200201804</p> <p>Синявский А. Диссидентство как личный опыт // Синявский А. Литературный процесс в России. – М. : РГГУ, 2003. С. 26–34.</p> <p>Белингов А. Страна рабов, страна господ... : «Новому колоколу» – пятнадцать лет // Время и мы. – Нью-Йорк ; Иерусалим ; Париж, 1987. С. 163–206.</p> <p>Генис А. Довлатов и окрестности http://lib.rus.ec/b/112045/read#t1</p> <p>Коростелев О. Роман Гуль – редактор «Нового журнала» // Гуль Р. Я унес Россию: Апология эмиграции: В 3 т. Т. 3. М., 2001. С. 12–20.</p>
Методические рекомендации	<p>Обратившись к справочной, научной и мемуарной литературе, охарактеризуйте роль «Нового журнала» в литературных спорах эмигрантов периода «третьей волны».</p> <p>Опираясь на навыки филологического анализа, охарактеризуйте особенности художественного мира прозы В.Некрасова, С.Довлатова, А.Синявского. В чем своеобразие системы персонажей В.Некрасова? С.Довлатова?</p> <p>Обратите внимание на разнообразие композиционных принципов в прозе третьей волны</p>

АННОТАЦИЯ

Дисциплина «Русская литература. Ключевые тексты» входит в вариативную часть учебного плана по направлению подготовки 45.03.01 – «Филология» и является обязательным элементом подготовки по профилю «Зарубежная филология (классическая филология)» и адресована студентам 4 курса (8 семестр).

Дисциплина реализуется кафедрой истории русской литературы новейшего времени Института филологии и истории.

Цель дисциплины: формирование у обучающихся конкретного представления о развитии русской литературы, его основных тенденциях, направлениях, представителях.

Задачи курса:

- ознакомление слушателей с историей развития русской литературы, ее основными этапами, направлениями и тенденциями, с деятельностью лиц, группировок, изданий и организаций;
- выработка научного понимания многоуровневого характера русской литературы;
- выяснение характера культурной, социальной, историко-литературной обусловленности различных тенденций литературного процесса;
- знакомство с основными персоналиями и особенностями индивидуально-авторского развития, изданиями и спецификой их деятельности

Дисциплина направлена на **формирование** следующих **компетенций** выпускника:

Компетенция	Индикаторы достижения компетенций	Результаты обучения
ПК-3 Владеет навыками подготовки научных обзоров, аннотаций, составления рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований, приемами библиографического описания; знание основных библиографических источников и поисковых систем	ПК-3.1 Владеет навыками подготовки научных обзоров, аннотаций, реферирования учебной и научной литературы	Знать: правила составления научных обзоров, аннотаций, рефератов. Уметь: формулировать основные положения научного исследования при составлении обзоров, аннотаций, рефератов. Владеть: принципами отбора материала при подготовке аннотаций, научных обзоров, составления рефератов и библиографий.
	ПК-3.2 Владеет навыками составления библиографий и библиографических описаний по тематике проводимых исследований	Знать: основные библиографические источники и поисковые системы. Уметь: осуществлять поиск библиографии по теме исследования, составлять библиографический обзор научной литературы. Владеть: правилами оформления библиографических сведений.
ПК-6 Владеет навыками перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов) с иностранных языков и на иностранные языки; аннотирование и реферирование	ПК-6.1 Умеет выбирать оптимальную переводческую стратегию	Знать: основные переводческие стратегии; стиливые и жанровые особенности различных видов текстов на русском и иностранном языке. Уметь: различать тексты разных типов; выбирать оптимальные стратегии перевода в зависимости от типа переводимого текста. Владеть: техникой работы со словарями, справочниками и интернет-ресурсами.
	ПК-6.2 Владеет риторическими,	Знать: риторические, стилистические и языковые нормы русского и иностранного

документов, научных трудов и художественных произведений на иностранных языках	стилистическими и языковыми нормами и приемами, применяемыми при осуществлении переводческой деятельности	языков. Уметь: адекватно использовать риторические, стилистические и языковые нормы и приемы при передаче семантики переводимого высказывания. Владеть: способностью самостоятельного выбора и навыками использования различных переводческих приемов с учетом семантики переводимого текста.
--	---	---

Программой дисциплины предусмотрены следующие виды **контроля**: текущий контроль успеваемости в форме собеседования в режиме «вопрос – ответ – консультация» и тестирования; промежуточный контроль в форме зачета.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет: 2 зачетные единицы.